



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

высшего образования

**«Российский государственный геологоразведочный университет имени  
Серго Орджоникидзе»  
(МГРИ)**

Исполняющий

обязанности ректора МГРИ

Ю.П. Панов

2022 г.



**Программа вступительного испытания  
по иностранному языку**

Закреплена за кафедрой русского и иностранных языков

Москва 2022

Программу составил (и): зав. кафедрой русского и иностранных языков  
Твердохлебова И.П.

Программа по иностранному языку разработана в соответствии с  
требованиями ФГОС ВО

Программа одобрена на заседании кафедры русского и иностранных языков  
Протокол от 26 февраля 2022 г. № 7

Зав. кафедрой русского и иностранных языков

Твердохлебова И.П.



Срок действия программы 1 год

## **1. Аннотация**

Основной целью вступительного испытания «Иностранный язык» для поступающих на обучение по образовательным программам высшего образования – программам подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре в ФГБОУ ВО «Российский государственный геологоразведочный университет имени Серго Орджоникидзе» (далее - Университет) является оценка иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления научной и профессиональной деятельности и позволяющей им использовать иностранный язык в научной работе.

В рамках вступительного испытания определяется:

- ранее приобретённые навыки и умения иноязычного общения и их использование как базы для развития коммуникативной компетенции в сфере научной и профессиональной деятельности;
- уровень словарного запаса, необходимого для осуществления аспирантами научной и профессиональной деятельности в соответствии с их специализацией и направлениями научной деятельности с использованием иностранного языка;
- уровень профессионально значимых умений и опыта иноязычного общения во всех видах речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование, письмо) в условиях научного и профессионального общения;
- уровень приобретённых ранее речевых умений в процессе поиска, отбора и использования материала на иностранном языке для написания научной работы (научной статьи, диссертации) и устного представления исследования.

Формат проведения вступительного испытания: сочетание письменной и устной форм, который предусматривает ответ на три вопроса билета (максимальный вес первого и второго вопросов - 4 балла, ответ на вопрос три – 2 балла). Уровень знаний поступающего оценивается по 10-балльной шкале. Итоговая оценка за вступительное испытание формируется путем суммирования выставленных баллов за ответы на вопросы билета.

Минимальное количество баллов, подтверждающее успешное прохождение каждого вступительного испытания (далее – минимальное количество баллов), составляет 6 (шесть) баллов.

Билеты составлены по темам реализуемых в Университете групп научных специальностей: 1.6 «Науки о Земле и окружающей среде», 2.8 «Недропользование и горные науки», 5.2 «Экономика».

Продолжительность (мин): 3 часа (180 мин). Выделенное время предусматривает подготовку, устный ответ поступающего, а также оценку материалов на листах.

## 2. Требования к профессиональной подготовке поступающего в аспирантуру

*(В соответствии с ФГОС ВО)*

Коды компетенций	Название компетенций	Профессиональные функции
ПК-1	способность обобщать и практически оценивать результаты исследования актуальных проблем направления специальности науки о земле и окружающей среде, экономики, организации и управления, полученные зарубежными и отечественными исследователями	<p>Применять навыки устной и письменной речи на изучаемом английском языке на уровне, достаточном для изучения зарубежного опыта в профессиональной деятельности и осуществления профессиональных и социальных контактов, а именно:</p> <p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- методы и технологии оценивания экономических проблем</li> <li>- профессиональную лексику на иностранном языке</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- вести деловую переписку на иностранном языке</li> <li>- кратко излагать основной смысл изученной информации на русском языке</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками анализа научных текстов на государственном и иностранном языках;</li> <li>- навыками перевода научных текстов с иностранного языка</li> </ul>
УК-3	готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- значения новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа и с соответствующими ситуациями общения;</li> <li>- особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных</li> </ul>

		<p>исследовательских коллективах</p> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- следовать нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач;</li> <li>- осуществлять личностный выбор в процессе работы в российских и международных исследовательских коллективах, оценивать последствия принятого решения и нести за него ответственность перед собой, коллегами и обществом</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, в.т.ч. междисциплинарного характера, возникающих при работе по решению научных и научно-образовательных задач в российских или международных исследовательских коллективах; технологиями планирования деятельности в рамках работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач.</li> </ul>
УК-4	готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках.	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках;</li> <li>- вести научную дискуссию на иностранном языке</li> </ul>

		<p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками анализа научных текстов на государственном и иностранном языках;</li> <li>- особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах;</li> <li>- навыками критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках;</li> <li>- различными типами коммуникаций при осуществлении работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач</li> </ul>
--	--	---

### 3. Разделы и темы для подготовки.

#### 3.1. Английский язык

Раздел 1  Тема 1.1. Геологическое образование в России.	<p>Лексика по темам:</p> <p>Мой университет. Мой факультет. Московская горная академия. Горное дело и высшее геологическое образование в России. Старейшие горные вузы в России. Система оценивания и формы контроля. Основные требования к зачету и экзамену.</p> <p>Грамматика английский язык: Глаголы <i>to be</i> и <i>to have</i>. Структура повествовательного предложения. Спряжение глаголов в простом настоящем и прошедшем времени. Общие и специальные вопросы. Разделительный вопрос.</p>
Тема 1.2  Геологическое образование за	<p>Лексика по темам:</p> <p>Горные и геологоразведочные факультеты в зарубежных вузах. Особенности высшего</p>

	<p>рубежом.</p> <p>образования в США. Проблемы горного образования в России и за рубежом.</p> <p>Грамматика: Основные формы глагола. Времена группы Perfect. Модальные глаголы и их эквиваленты.</p>
Тема 1.3 Выдающиеся русские ученые в области геологии и горного дела.	<p>Лексика по темам:</p> <p>Выдающиеся русские ученые в области геологии и горного дела. А.М.Терпигорев., А.П.Карпинский., В.И.Вернадский., И.М.Губкин. Конференция: Выдающиеся ученые в горном деле.</p> <p>Грамматика: Группа продолженных времен. Страдательный залог. Имя числительное.</p>
Раздел 2 Тема 2.1. Земная кора.	<p>Лексика по темам:</p> <p>Земная кора. Виды пород. Осадочные породы. Выветривание. Виды выветривания.</p> <p>Грамматика: Конструкция there + be. Местоимения some, any, no и их производные. Количество местаимения many, much, few, little. Особенности употребления и способы перевода страдательного залога.</p>
Тема 2.2 Породы.	<p>Лексика по темам:</p> <p>Извещенные породы. Метаморфические породы. Минералы. Классификация минералов. Свойства минералов.</p> <p>Грамматика: Функции причастия прошедшего времени. Степени сравнения прилагательных и наречий. Место наречий в предложении.</p>
Тема 2.2 3 Источники энергии	<p>Лексика по темам:</p> <p>Виды органического топлива. Уголь, его образование, виды угля.</p> <p>Грамматика: Герундий. Причастие настоящего времени.</p>
Раздел 3 Тема 3.1. Разведка полезных ископаемых	<p>Лексика по темам:</p> <p>Разведка полезных ископаемых. Этапы и методы геологоразведки. Предварительная и детальная геологоразведка.</p> <p>Грамматика: Сравнение функций причастия и герундия. Инфинитив и его функции в предложении.</p>

	Инфинитивные обороты
Тема 3.2. Разработка месторождений	<p>Лексика по темам: Горное дело. Открытые и подземные разработки. Нефтяные скважины. Системы разработки пластовых месторождений. Проблемы разведки и добычи.</p> <p>Грамматика: Условные предложения. Многофункциональность глаголов to be, to do, to have. Отрицательные предложения.</p>
Тема 3.3. Горное дело и окружающая среда.	<p>Лексика по темам: Горное дело и окружающая среда. Основные этапы и технологические процессы открытой разработки месторождений полезных ископаемых. Системы разработки рудных месторождений. Проблемы загрязнения окружающей среды при разработке полезных ископаемых.</p> <p>Грамматика: Независимый причастный оборот. Сложное предложение. Согласование времен в косвенной речи.</p>
Тема 4. Экономика и горное дело	<p>Лексика по темам: Экономика и горное дело. Основные принципы, на которых базируется экономика. Типы экономических систем. Основные экономические и социально-экономические цели любого общества. Особенности рыночной торговли минералами. Угледобывающая промышленность США. Фискальная политика. Роль правительства. Бюджет.</p> <p>Грамматика: Согласование времен.</p>

### 3.2. Немецкий язык

Тема 1. Геология	<p>Лексика по темам:</p> <p>Геология как наука, её значение и место среди других наук. Разделы геологии.</p> <p>Грамматика: Глаголы haben, sein, werden. Порядок слов в простом повествовательном и вопросительном предложении. Артикль, склонение существительных. Спряжение глаголов в Präsens. Личные и притяжательные местоимения.</p>
Тема 2.	Лексика по темам:

Минералогия	Минералогия и её основные разделы.  Грамматика: Спряжение модальных глаголов, возвратных глаголов и глаголов с отделяемыми приставками в Präsens. Порядковые числительные. Местоимение man.
Тема 3. Минералы	Лексика по темам:  Общие сведения о минералах. Химический состав и кристаллическая структура минералов. Физические свойства минералов. Полевой шпат, кварц, оливин.  Грамматика: Основные формы глагола. Временные формы глагола. Предлоги с Genitiv, Dativ, Akkusativ.
Тема 4. Горные породы	Лексика по темам:  Виды горных пород. Изверженные породы. Метаморфические породы. Осадочные породы. Гранит, базальт, песчаник, известняк, мрамор, гнейс.  Грамматика: Степени сравнения прилагательных и наречий. Местоименные наречия. Сложносочиненные предложения. Парные союзы. Придаточные предложения: придаточные дополнительные, времени, цели, уступительные, определительные. Страдательный залог.
Тема 5. Полезные ископаемые.	Лексика по темам:  Полезные ископаемые. Поиск месторождений полезных ископаемых. Методы поиска.  Грамматика: Инфинитив с частицей zu и без нее. Инфинитивные группы.
Тема 6. Бурение.	Лексика по темам:  Бурение. Виды бурения.  Грамматика: Глаголы haben (sein) + инфинитив с частицей zu. Глагол sich lassen.
Тема 7. Выветривание.	Лексика по темам:  Выветривание. Виды выветривания  Грамматика: Причастие I. Причастие II в роли

	определения. Распространенное определение.
Тема 8. Землетрясения.	Лексика по темам:  Землетрясения. Причины землетрясений. Виды землетрясений. Измерение силы землетрясений. Цунами.  Грамматика: Причастные обороты.
Тема 9. Вулканы	Лексика по темам:  Вулканы. Этапы извержения вулкана. Виды вулканов. Супервулканы.  Грамматика: Придаточные образа действия.

#### 4. Примерный образец билета и вопросов

- Чтение, письменный перевод оригинального текста по специальности со словарем. (Текст № 1).
- Просмотровое чтение текста по специальности без словаря и передача полученной информации на русском языке. (Текст № 1А).
- Беседа с экзаменатором на иностранном языке по вопросам, связанным с интересами соискателя, его специальностью, планами на будущее и др.

**Примечание:**

**Текст № 1**

Отрывок для чтения вслух отмечен (**R**) в начале и (**R//**) конце.  
Фрагмент для письменного перевода отмечен (**Tr**) в начале и (**Tr//**) в конце.

**Текст № 1A**

Требует только краткого устного изложения основного содержания прочитанного.

**Английский язык.**

#### Текст № 1

#### THE EARTH: CORE, MANTLE AND CRUST.

Though Jules Verne's adventurers journeyed to the centre of the Earth, we cannot. (**R**) Our knowledge of the interior is gained from physical information, especially seismology, and also the study of magnetism, gravity and many other physical properties, from geochemistry, especially through the study of lavas and xenoliths and from experimental study of materials making up the interior. The

study of the Earth goes back far. The Hebrews and ancient Egyptians thought about it, and Psalm 104 has echoes back to Pharaoh Akhenaton. This hymn of the creation talks of the waters as a mantle round the Earth; nowadays, the same idea of mantle is transferred to the Earth's interior. (R//)

The Greeks and Romans thought much about the problem, and the greatest Roman natural historian, Pliny, perished during the eruption of Vesuvius. The Victorian physicists began our modern study of the planet. Both Lord Kelvin and Lord Rayleigh provided the mathematical apparatus, and Rutherford the insight into radioactivity.

(Tr) From the late 1960s, the theory of plate tectonics started development of an integrated understanding of the major surface processes and features. With advances in technology and techniques and with faster numerical analysis, the details of the structure and composition of the deep Earth are steadily being worked out, but there may yet be surprises in store. Broadly speaking, the Earth is made up of a series of concentric shells, each shell being physically and chemically distinctive and with fairly sharp transitions between shells (Fig. 2.1). The thinnest and outermost shell is the *crust*. The base of the crust is marked by the Mohorovicic discontinuity (normally abbreviated to Moho), named after Andrya Mohorovičić who first reported a crust–mantle boundary (Mohorovičić, 1910). At the Moho, there is a sudden increase in seismic velocity from typical deep crustal values ( $\sim 7$  km/s) to upper mantle values ( $> 8.1$  km/s). Successively inward come the *upper* and *lower mantle* and then the *outer* and *inner core*. The boundary between the mantle and core is 2891 km below the surface (Table 2.1). (Tr//)

## Текст № 1А

GEOLOGICAL METHODS IN MINERAL EXPLORATION AND MINING.  
R. Marjoribanks./ 2<sup>nd</sup> edition. – Springer, 2010. – 248 p.

### 1.5 STAGES IN PROSPECT EXPLORATION

Once a prospect has been identified, and the right to explore it acquired, assessing it involves advancing through a progressive series of definable exploration stages. Positive results in any stage will lead to advance to the next stage and an escalation of the exploration effort. Negative results mean that the prospect will be discarded, sold or joint ventured to another party, or simply put on hold until the acquisition of fresh information/ideas/technology leads to its being reactivated. Although the great variety of possible prospect types mean that there will be some differences in the exploration process for individual cases, prospect exploration will generally go through the stages listed below.

#### 1.5.1 Target Generation

This includes all exploration on the prospect undertaken prior to the drilling of holes directly targeted on potential ore. The aim of the exploration is to define such

targets. The procedures carried out in this stage could include some or all of the following:

- a review of all available information on the prospect, such as government geological mapping and geophysical surveys, the results of previous exploration and the known occurrence of minerals;
- preliminary geological interpretations of air photographs and remote sensed imagery;
- regional and detailed geological mapping;
- detailed rock-chip and soil sampling for geochemistry;
- regional and detailed geophysical surveys;
- shallow pattern drilling for regolith or bedrock geochemistry;
- drilling aimed at increasing geological knowledge.

#### 1.5.2 Target Drilling

This stage is aimed at achieving an intersection of ore, or potential ore. The testing will usually be by means of carefully targeted diamond or rotary-percussion drill holes, but more rarely trenching, pitting, sinking a shaft or driving an adit may be employed. This is probably the most critical stage of exploration since, depending on its results, decisions involving high costs and potential costs have to be made. If a decision is made that a potential ore body has been located, the costs of exploration will then dramatically escalate, often at the expense of other prospects. If it is decided to write a prospect off after this stage, there is always the possibility that an ore body has been missed.

#### 1.5.3 Resource Evaluation Drilling

This stage provides answers to economic questions relating to the grade, tonnes and mining/metallurgical characteristics of the potential ore body. A good understanding of the nature of the mineralization should already have been achieved – that understanding was probably a big factor in the confidence needed to move to this stage. Providing the data to answer the economic questions requires detailed pattern drilling and sampling. Because this can be such an expensive and time-consuming process, this drilling will often be carried out in two sub-stages with a minor decision point in between: an initial evaluation drilling and a later definition drilling stage. Evaluation and definition drilling provide the detail and confidence levels required to proceed to the final feasibility study.

#### 1.5.4 Feasibility Study

This, the final stage in the process, is a desk-top due-diligence study that assesses all factors – geological, mining, environmental, political, economic – relevant to the decision to mine. With very large projects, the costs involved in evaluation are such that a preliminary feasibility study is often carried out during the preceding resource evaluation stage. The preliminary feasibility study will identify whether the costs involved in exploration are appropriate to the returns that can be expected, as well as identify the nature of the data that must be acquired in order to bring the project to the final feasibility stage.

## **ERDBEBEN**

**(L)** Seit Jahrtausenden zählen Erdbeben zu denjenigen Naturgewalten, die die Menschen am meisten fürchten. Von einer Sekunde auf die andere zerstören sie Häuser, Städte und ganze Landstriche. Kaum eine andere Naturkatastrophe fordert so viele Tote und Verletzte. Sie entstehen in vielen Fällen aufgrund von Ereignissen der Plattentektonik, können aber auch andere Ursachen haben. Ein Erdbeben ist eine meist natürlich entstandene, messbare Erschütterung in den obersten Erdschichten. Messbar bedeutet: Die meisten Erdbeben erzeugen so geringe Schwingungen, dass wir Menschen sie nicht spüren können. Diese Beben werden nur von empfindlichen Messgeräten, den Seismographen, registriert. **(L//)**

**(Übers)** Die Ursachen der Erschütterungen können durchaus vielfältig sein. In Frage kommen:

- Tektonische Verschiebungen. Hier bewegen sich Erdplatten so gegeneinander, dass es zu Rissen und plötzlichem Spannungsabbau in der Erdkruste kommt. Diese so genannten tektonischen Beben sind der häufigste Erdbebentyp. Die schwersten Beben der Menschheitsgeschichte zählen zu diesem Typ.
  - Vulkanismus. In manchen Regionen der Erde steigt aus der Tiefe Magma auf. Beim Aufsteigen braucht das Magma Platz, verschiebt das vorhandene Gestein – und erzeugt auf diese Weise manchmal ein lokales Erdbeben. Auch Gasexplosionen in einem Vulkanschlot können zu Erdbeben führen. Vulkanische Beben machen nur rund sieben Prozent der weltweiten Erdbeben aus und führen selten zu überregionalen Zerstörungen.
  - Rohstoffabbau. Auch die menschlichen Aktivitäten verursachen manchmal Erdbeben. Wird Erdöl oder Erdgas aus mehreren Kilometer Tiefe gefördert, können sich Gesteinsmassen verschieben oder unterirdische Hohlräume einstürzen. Ähnliche Phänomene sind auch aus dem Steinkohlen- und Braunkohlenabbau bekannt.
  - Frostbeben. In seltenen Ausnahmefällen kann sogar der Frost leichte Erdbeben hervorrufen. Wenn eine Erdschicht gefriert, dehnt sie sich aus, weil das enthaltene Wasser zu Eis wird und mehr Platz benötigt. Passiert dieser Prozess sehr schnell, können gewaltige Kräfte entstehen. Manchmal wird manchmal angrenzendes Gestein zerbrochen, was als Erdbeben spürbar sein kann. Die sehr seltenen Frostbeben werden unter anderem in Kanada und den USA beobachtet.
- (Übers//)**

## **Текст № 1A**

### **DER LANGE WEG ZUM BERGBAU**

Rohstoffe werden benötigt, um Güter herzustellen. Es müssen dafür neue Lagerstätten erschlossen werden bzw. neue Bergwerke errichtet werden. Das ist

ein langer Prozess, der auch 20 bis 30 Jahre benötigen kann. Im folgenden wird der Prozess beschrieben.

#### *ETAPPE 1: VORERKUNDUNGEN*

Die Suche nach einer vielversprechenden Region für die Lagerstättenexploration beginnt mit dem Sammeln und Bewerten von vorhandenen Studien und geologischen Karten. Denn zu vielen Regionen der Erde ist schon geologisches Wissen vorhanden, oder es sind sogar von anderen Explorationsfirmen schon Untersuchungen gemacht worden.

Mit Abschluss der Vorerkundungen entsteht ein Plan für die eigentliche Suche nach einer Lagerstätte in der ausgewählten Region.

#### *ETAPPE 2: EXPLORATION*

Jetzt beginnt der praktische Teil: Man sucht in der ausgewählten Region systematisch nach Anomalien, die auf eine Anreicherung der gesuchten Elemente im Untergrund hindeuten. Denn selbst wenn sich ein mineralisches Vorkommen einige hundert Meter im Untergrund befindet, kann an der Erdoberfläche mit modernen und sehr empfindlichen Gerätschaften noch ein Signal gemessen werden, welches sich von der Umgebung abhebt.

Erste Untersuchungsmethoden sind die Interpretation von Satelliten- und Luftbildern, geophysikalische Messungen mit Flugzeug oder Helikopter, erste Geländebegehungen und Kartierungen oder die grobmaschige geochemische Beprobung von Gesteinen und Wässern.

#### *ETAPPE 3: BEWERTUNG DER ANOMALIE*

Wichtig sind der geologische Aufbau, die Größe des Erzkörpers und der Gehalt an Erz im Gestein. Denn diese Faktoren bestimmen, wie leicht der Erzkörper abgebaut werden kann, wie aufwändig die Aufbereitung des Erzes ist, welche Maßnahmen für den Umweltschutz getroffen werden müssen - und natürlich welche Menge des gesuchten Rohstoffes gewonnen werden kann.

Deshalb werden weitere Untersuchungen an der Erdoberfläche -detaillierte geologische Kartierungen, engmaschige geochemische Probennahmen und geophysikalische Untersuchungen durchgeführt und die ersten Bohrungen abgeteuft.

#### *ETAPPE 4: ENTGÜLTIGE BEWERTUNG DES ERZKÖRPERS*

Die entgültige Bewertung des Erzkörpers erfolgt zweigeteilt:

Anhand von engmaschigen Bohrungen werden der Erzgehalt und die genaue Geometrie des Erzkörpers bestimmt. Erste Aufbereitungsversuche werden durchgeführt um zu bestimmen, ob und mit welcher Methode der Rohstoff aus dem Erz gewonnen werden kann, denn abhängig vom Erz ist die Art der Aufbereitung sehr unterschiedlich.

Aus diesen Daten wird eine Montangeologische Wirtschaftlichkeitsstudie zur Bewertung der stofflichen und strukturellen Untersuchungen erstellt.

Ist der Erzkörper unter Berücksichtigung aller Faktoren wirtschaftlich abbaubar, kann man endlich von einer Lagerstätte sprechen.

#### *ETAPPE 5: ERSCHLIESSEUNG DER LAGERSTÄTTE*

Noch kann die Lagerstätte aber nicht genutzt werden. In vielen Bergbaugebieten ist keine oder nur wenig Infrastruktur vorhanden. Es müssen also

Straßen gebaut oder Schienen verlegt werden, die Versorgung mit Wasser und Strom muss gewährleistet und Unterkünfte für die Arbeiter errichtet werden.

Wenn die Lagerstätte untertage abgebaut werden soll, müssen Stollen und Schächte gegraben werden. Für einen Tagebau muss man häufig erst die Deckschichten über dem eigentlichen Rohstoff entfernen (z.B. Braunkohle-Reviere).

Das Erz wird fast immer weiter aufbereitet bevor es per Schiff, LKW oder Güterzug abtransportiert wird, deshalb werden vor Ort Aufbereitungsanlagen errichtet. Und natürlich müssen die für alle diese Aufgaben nötigen Geräte (Radlader, Bagger, Trucks, Bohrgeräte usw.) herbeigeschafft und das Fachpersonal angeworben werden, das diese bedient.

Wenn alle Phasen erfolgreich sind, können also nach einer langen Entwicklungsphase Rohstoffe wirklich gewonnen werden.

#### **4. Критерии оценки результатов вступительных испытаний**

Ответы по билетам:

Количество баллов	Критерии оценки
5	Задания по чтению, переводу текстов выполнены полностью, без существенных лексических и грамматических ошибок, ответ изложен на высоком уровне иностранного языка без терминологических погрешностей. В ходе беседы даны развернутые ответы, дополнительные вопросы не вызывают затруднения, даны исчерпывающие ответы.
4	Задания по чтению, переводу текстов выполнены более чем наполовину, но без ошибок, либо имеются незначительные и/или единичные ошибки. На дополнительные вопросы даны не полные ответы
3	Вопрос раскрыт не полностью. Имеются лексические и грамматические ошибки. На дополнительные вопросы даны ответы не по существу
2	Поступающий показал ограниченность понимания текста, имеются существенные лексические и грамматические ошибки.
1	Грубые лексические и грамматические ошибки. Отсутствие ответов на уточняющие вопросы
0	Задание не выполнено (ответ отсутствует или вопрос не раскрыт)

## *5. Литература (не старше 5 лет)*

### **Английский язык.**

#### **Основная литература:**

1. Журавлева Р.И. Английский язык. Учебник для студентов горно-геологических специальностей вузов. – Ростов-на-Дону: Феникс, 2013.
2. Киткова Н.Г. Effective English for Geo-Students. Учебное пособие для студентов геологических специальностей. – М.: Менеджер, 2018.
3. Сафьянникова Т.Ю. Your Geo Career through English - Книга для чтения на английском языке для студентов геологических факультетов: Учеб. пособие.- М.: КДУ, 2021.
4. Крылова И.П. Сборник упражнений по грамматике английского языка: Учебное пособие.- М.: КДУ, 2019.
5. Ильющенко Н.С. Сборник упражнений по словообразованию современного английского языка: Учеб. пособие.- М.: КДУ, 2020.
6. Крылова И.П., Гордон Е.М. Грамматика современного английского языка. – М.: Книжный дом «Университет»: Высшая школа, 2020.
7. Кузьмина Г.В., Хромов С.С. Практический курс перевода по английскому языку: Учеб. пособие.- М.: Университетская книга, 2018.
8. Журавлева Р.И. Английский для горняков: Учебное пособие для вузов.- М.: Кнорус, 2014.

#### **Дополнительная литература:**

1. Cotton D., Falvey D., Kent S. Market Leader New Edition. – London: Pearson Longman, 2018.
2. Liz and John Soars. New Headway. English Course. – Oxford, University Press, 2021
3. Murphy R. English Grammar In Use. – Third Edition. – Cambridge: Cambridge University Press, 2010.
4. V. Evans, J. Dooley, K.Rodgers. Mining. Career Paths. Natural resources I. Express Publishing, 2014.
5. V. Evans, J. Dooley, K.Rodgers. Mining. Career Paths. Natural resources II. Express Publishing, 2014.
6. Ермоленко Т.А. Английский язык. Проблемы окружающей среды. –М.: Высшая школа, 2005.
7. Роева К.М. English for Oil Geologists: учеб.-метод. пособие. – Ижевск: Издательство «Удмуртский университет», 2012.
8. Рябцева Н.К. Научная речь на английском языке. – М.: Флинта: Наука, 2008.

#### **Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:**

1. [www.bbc.com](http://www.bbc.com)
2. [www.dictionary.cambridge.org](http://www.dictionary.cambridge.org)
3. [www.mines.edu/mining](http://www.mines.edu/mining)
4. [www.geology.gsapubs.org](http://www.geology.gsapubs.org)

5. [www.macmillandictionary.com](http://www.macmillandictionary.com)
6. [www.managementhelp.org](http://www.managementhelp.org)
7. [www.multitran.ru](http://www.multitran.ru)
8. [www.oxforddictionaries.com](http://www.oxforddictionaries.com)
9. [www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org)

### **Словари:**

1. Джоунз Д. Словарь английского произношения. – М.: ООО «Издательство Астрель»: ООО «Издательство АСТ», 2004.
2. Алексеев М.Н., Голоднюк Т.Н., Друшниц В.А. Русско-английский геологический словарь – М.: РУССО, 1998.
3. Лукьянова Н.А. Англо-русский толковый словарь делового языка. – М.: ГИС, 2003.

### **Немецкий язык.**

#### **Основная литература:**

1. Монастырева И.В. Горные породы: методическое пособие по немецкому языку для студентов I курса (Электронный ресурс). – М.: МГРИ-РГГРУ, 2018.
2. Монастырева И.В. Минералы: методическое пособие по немецкому языку для студентов I курса (Электронный ресурс). – М.: МГРИ-РГГРУ, 2019.
3. Тагиль И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях. - Санкт-Петербург: КАРО, 2021.
4. Нарустранг Е. Практическая грамматика немецкого языка. – М.: Антология, 2018 г.
5. Басова, Гайвоненко, Шупляк: Немецкий язык для технических вузов. – М.: Кнорус, 2017 г.

#### **Дополнительная литература:**

1. Зимина Л. И., Мирославская И. Н. Немецкий язык (A2—B1) : учебное пособие для вузов. – М. : Юрайт, 2022.
2. Немецкий язык для будущих геологов: Методические указания к самостоятельной работе / Санкт-Петербургский горный университет. Сост. Л.С. Стокрацкая. СПб., 2017.
3. Овчинникова А. В., Овчинников А. Ф. 500 упражнений по грамматике немецкого языка. - КДУ, Иностранный язык, 2007

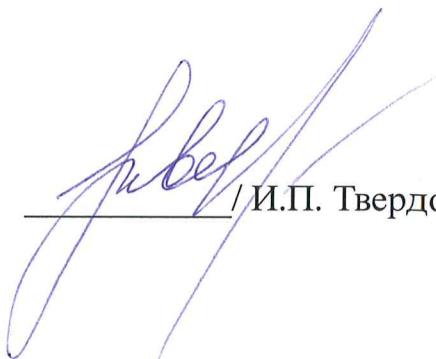
Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

- [www.mineralienwissen.de](http://www.mineralienwissen.de)
- [www.bodenkunde-projekte.hu-berlin.de](http://www.bodenkunde-projekte.hu-berlin.de)
- [www.steine-und-minerale.de](http://www.steine-und-minerale.de)
- [www.mineralienatlas.de](http://www.mineralienatlas.de)
- [www.planet-wissen.de](http://www.planet-wissen.de)
- [www.chemie.de](http://www.chemie.de)
- [www.geohilfe.de](http://www.geohilfe.de)

**Словари:**

1. Большой немецко-русский словарь. Под руководством Москальской О.И. – М.: Русский язык, 1980.
2. Немецко-русский геологический словарь. Под редакцией Колчанова В.П., Арманд Н.Н. – М.: Русский язык, 1985.

Председатель экзаменационной комиссии



/ И.П. Твердохлебова